

# LE MADAWASKA

La Cie d'Imprimerie du Madawaska

EDMUNDSTON, N. B. 4 DECEMBRE 1919

G.-E. DION, Administrateur

## La Résurrection Acadienne

Je viens de tourner la dernière page de *L'Almanach de la langue française* pour 1920.

Le tirage de cette année à 40,000 exemplaires nous prouve éloquentement le progrès et l'estime que cet almanach a obtenu de la part du public, aussi cette année est-elle encore plus intéressante que les années passées.

C'est en le lisant—et je vous engage à le lire—que j'ai rencontré un charmant et touchant petit article de l'abbé Edmond Lacroix, intitulé : *La résurrection de Grand-Pré*.

Dans ce seul mot de Grand-Pré l'abbé Lacroix fait ressentir l'émouvante histoire du grand drame de 1755, c'est-à-dire l'histoire de ce petit peuple martyr, le peuple acadien, enfin en un mot il nous trace l'histoire du miracle acadien.

Cette annonce de la résurrection de Grand-Pré a causé un vif plaisir dans les cœurs acadiens et Canadiens-français.

L'érection d'une église—Souvenir et d'un monument représentant *Evangeline*, figure du peuple acadien, à l'endroit où fut autrefois l'église de Grand-Pré, est un beau geste, vraiment digne des descendants des victimes de la *Dispersion*.

"Cet événement, disait à ce propos" l'*Evangeline* de Moncton, le 29 mai dernier, sera l'un des plus importants et des plus consolants de l'histoire Acadienne. C'est en effet, le retour d'un peuple au lieu sacré d'où furent brutalement chassés ses ancêtres ; c'est la réussite d'un projet caressé depuis bientôt deux cents ans par les proscrits de 1755 et leurs descendants, à la vue de leurs habitations en ruine et de leur église disparaissant sous l'oubli et l'indifférence. Aussi, à la Providence qui a permis les relations amicales qui se terminent avec la cession du terrain de Grand-Pré le peuple Acadien devra une éternelle reconnaissance.

Et notre éminent théologien Canadien Français, Mgr L. A. Paquet, dans son magistral article sur l'histoire acadienne, intitulé *la revanche de l'histoire* parle en ces termes de ce beau geste des Acadiens : Les Acadiens vont remettre le pied sur un coin de cette terre qui but les sueurs et les larmes de leurs aïeux, et ils s'approprient à y ériger un monument commémoratif de leurs travaux, de leurs luttes et de leurs douleurs.

"Cet événement, modeste en lui-même, mais où se révèle la main mystérieuse qui tient le fil des destinées humaines, évoque tout un passé d'humiliations et de souffrances, suivi d'un retour inespéré de la fortune."

Où il est beau, il est instructif ce geste des descendants des victimes de Lawrence. Ce sera un nouveau chapitre à ajouter à la douloureuse mais héroïque histoire acadienne qu'on a dit être le "chef-d'œuvre de la survie française."

Le peuple acadien se souvient de son passé. Il sait qu'il a été un peuple martyr. Son histoire est remplie de tristesse : mais elle est aussi remplie de beauté et d'héroïsme.

Longfellow dans son poème *l'Evangeline* à la fois si touchant et si véritable et dont la lecture arrache des larmes, a apprécié d'une manière juste et vraie le peuple acadien en le qualifiant de "paisible". M. Rameau a peint les anciens acadiens en deux mots : "c'était un peuple honnête et heureux."

"Nul groupe français au Canada, disait l'abbé Groulx à la soirée de Grand-Pré, tenue au mois de mai 1917 au monument nationale de Montréal, ne fut plus brutalement assailli ; aucun n'eût été plus excusable d'un oubli ou d'un reniement de ses origines ! aucun cependant n'a montré plus de constance héroïque dans la volonté de survivre."

L'histoire acadienne commence en 1610.

Depuis cette date jusqu'à 1755 ce petit peuple vivait paisible en cultivant la terre en voyant croître en nombre les familles acadiennes. Tous gens paisibles, industriels, moraux, les uns pêcheurs, les autres hommes des champs, vivaient tranquilles dans la paix et la concorde.

Le 2 septembre 1755, a lieu le crime le plus lâche et le plus infâme que l'histoire n'a jamais connu. Par un acte de traite et barbare Lawrence, tous les Acadiens sont saisis, arrachés de leurs demeures et déportés brutalement. C'était la déportation acadienne, le grand "dérangement" de Grand-Pré, que tous les historiens ont flétri et condamné comme cruel et barbare. "Vengeance lâche, cruauté implacable, cupidité vile, tout se trouve réuni dans cette odieuse exécution pour en augmenter l'infamie et en faire une des plus honteuses pages de l'histoire d'Angleterre," dit Rameau de saint Père dans "la France aux Colonies."

"Trois caractères, écrit encore Mgr Paquet, marquent pour jamais l'infâme conduite tenue, vis-à-vis des Acadiens, par l'administration anglaise : une perfidie froide et basse, une cruauté sans âge, un égoïsme violent et cupide."

Les historiens Richard, Rameau, Casgrain, Dr. Aucoin, Groulx, ont flétri à peu près dans ces mêmes termes cet acte barbare et cruel.

Aujourd'hui le retour à Grand-Pré est un commencement de la vengeance des cruautés de 1755.

L'acquisition du terrain de Grand-Pré est une preuve de la survie acadienne. Les Acadiens vont rentrer tout de bon dans la vieille patrie de 1755, terre riche et fertile où les ancêtres, ces martyrs, ont versé tant de larmes et de sang pour Dieu et leur chère patrie.

Le retour à Grand-Pré va enlever ce voile de tristesse qui couvre ces lieux deshonorés par la perfidie et rendu illustre par tant de malheurs.

Les Acadiens sont restés dignes de leurs ancêtres. Ils sont encore cette race à l'âme cuirassée de foi et de patriotisme.

Attachés à leur foi et à leurs traditions ils ont grandi dans l'épreuve.

Toujours hommes des champs, ils ont gardé comme leurs frères les canadiens-français, la belle langue française.

Je dis que les Acadiens et les Canadiens sont frères, et cela est vrai à plus d'un titre.

Tout en respectant l'opinion que Monsieur Benjamin Salt exprime dans l'introduction de "l'histoire de l'Acadie" du Dr Aucoin intitulée le "pays d'Evangeline, qui nous dit que nous sommes deux nations françaises distinctes ; je me permets d'ajouter avec M. Omer Héroux qu'il y a depuis longtemps, entre Acadiens et Canadiens-français, plus que le souvenir d'une origine commune et les relations d'un voisinage trois fois séculaire. L'arrivée chez nous d'un certain nombre des victimes de la dispersion, les alliances qui s'en sont suivies, ont créé entre les deux groupes de très nombreuses relations de parenté. A l'heure actuelle, grand nombre de familles canadiennes-françaises peuvent se vanter d'avoir dans les veines du sang acadien et tiennent aussi de la plus intime façon au peuple martyr."

La résurrection de Grand-Pré est donc un grand pas vers la résurrection acadienne.

En avant toujours, braves Acadiens. Continuez d'affirmer votre supériorité et votre volonté de survivre.

Préparez toujours la légitime revanche de l'honneur et de la fortune outragés de vos ancêtres.

LAMBERT CLOSSE.

30 Novembre 1919.

## Edmundston et le Progrès

Il faudrait avoir quelque cinquante années d'existence dans le Madawaska pour décrire, avec coloris et abondance, les beautés de cette contrée, ainsi que sa marche ascendante vers le progrès.

Edmundston, en particulier, semble avoir été favorisé par la Providence.

Ce site pittoresque, encadré et contourné par la rivière St-Jean et son tributaire, la Madawaska, est aujourd'hui une sorte de petite capitale de la région, vers laquelle tout converge.

Les premiers colons qui vinrent s'y installer, aux environs de 1780, trouvèrent, tout naturellement, vu la chute de la rivière Madawaska, que cet endroit devait s'appeler le "Petit Sault", par comparaison au "Grand Sault", nom qu'ils donnaient à la magnifique cascade que l'on rencontre, quarante milles plus bas, sur la rivière St-Jean.

Il est à regretter que ce nom historique de "Petit Sault" ait fait place civilement à celui d'Edmundston. On sait que ce dernier fut donné en l'honneur du colonel Edmund qui, vers 1837, y construisit un petit fort, afin de protéger ses soldats de passage.

Les vieux, cependant, n'ont encore pu se familiariser avec la nouvelle épellation et continuent de dire le "Petit-Sault". Qui oserait les blâmer ?

Mais voilà que le "Petit Sault" est en train de disparaître. Des capitalistes entrepreneurs, et soucieux de tirer parti des richesses forestières, aussi bien que du pouvoir d'eau, se sont installés en cet endroit et l'ont converti en pouvoir hydraulique.

Les Frasers, comme la voix populaire les dénomme tout court, grâce à leur grande pulperie qui n'est encore à moitié construite, ont transformé Edmundston en petite ville qui, bientôt, sera grande. De nombreux ouvriers sont venus faire de cette usine une ruche active, où la force humaine, dirigeant les énergies de la nature, transforme en marchandise de commerce l'énorme quantité de bois arraché à la forêt cha-

## LA BANQUE PROVINCIALE DU CANADA

Siege social : MONTREAL  
Capital Paye et Surplus \$3,000,000.00  
Actif total, au delà de \$34,000,000.00  
95 succursales dans les provinces de  
Québec, Ontario, Nouveau-Brunswick et  
l'île du Prince-Edouard

10—Vous pouvez déposer vos argents toujours remboursables à demande et recevoir 3% d'intérêt l'an ; les dits intérêts étant capitalisés ou payés tous les six mois, le 30 juin et le 31 décembre de chaque année.

20—En vertu de règlements particuliers à cette banque, les argents confiés à son département d'épargne sont contrôlés par un comité de censeurs. Ces messieurs examinent mensuellement les placements faits, en rapport avec ces dépôts, assurant ainsi aux déposants la plus grande protection possible.

30—Pour la commodité de tous, des dépôts de toutes sommes, depuis (\$1.00) un dollar sont acceptés au département d'épargne.

Deux ou plusieurs personnes peuvent aussi ouvrir un compte conjointement.

Nous sollicitons respectueusement votre encouragement et votre patronage  
Succursale à Edmundston :

F. H. Bourgoïn, gérant local.

## Un pardessus très chic pour jeunes hommes



Ceci est un  
pardessus idéal  
pour un jeune  
homme.

Son élégance  
ensemble  
avec le confort  
qu'il offre, fait qu'on  
l'approuve à  
première vue

Venez le voir  
et l'essayer  
au

## Royal Stores

(The people store)

M. Wagner, Manager.

que année. Le Transcontinental y a ses outillages de réparation ; on nous parle d'une fonderie locale, etc., etc. Bientôt une gigantesque structure métallique réunira les deux rives de la St-Jean, jetant un nouveau trait-d'union entre le Canada et les Etats-Unis. Où ce développement s'arrêtera-t-il ? Il serait encore téméraire de le dire.

S'il y avait un désir à exprimer, ce serait celui de voir les administrateurs des usines d'Edmundston comprendre que le succès de leur entreprise est pour beaucoup lié à la bonne entente qui doit exister entre eux et la ville toute entière.

Une industrie ne vit que si elle rencontre la sympathie  
Suite à la quatrième page





**Les muscles sont inutiles** si les nerfs manquent, car les nerfs commandent aux muscles. L'estomac sourit les deux.

**Le Tonique de Hawker pour l'Estomac et les Nerfs**

n'a pas son égal pour enrichir le sang, nourrir les nerfs et redonner de la vigueur. C'est un remède excellent contre la dépression et l'abattement. Lisez ce que M. E. L. Rising, de la populaire maison Waterbury and Rising de St-Jean, dit : "Depuis plusieurs années je me sers dans ma famille du Tonique de Hawker pour l'estomac et les nerfs, et je suis convaincu qu'il n'a pas d'égal pour enrichir le sang et donner l'appétit. Il a apporté un remarquable soulagement à mes enfants après une attaque de fièvre."

En vente chez tous les pharmaciens et marchands-généralistes. Le même prix partout : 25c. et 50c. Le paquet original doit porter le nom de notre compagnie. Les petites pilules pour le foin de Hawker feront disparaître tous les maux d'estomac. Le tonique de Hawker pour l'estomac et les nerfs—le puissant régénérateur—refait tout le système.

THE CANADIAN DRUG CO. LTD. ST. JOHN, N. B.

**Changement de Local**

M. Joseph Emond, cordonnier désire faire connaître à sa nombreuse clientèle qu'il vient de déménager dans l'ancien restaurant de M. Philippe Chamberland, rue St-François, porte voisine de l'Hôtel Ringuette.

**AVIS**

Les personnes qui désirent aller s'établir dans l'Ouest, sur le chemin de fer du C. P. R. et s'acheter des terres toutes prêtes pour la culture, pourront s'adresser à **EMILE BOURGOIN**, New Victoria Hotel, Edmundston, N. B.

**A VENDRE**

Deux bons jeunes chevaux de chemin et d'ouvrage, à bonnes conditions. S'adresser à **FRANK RICE**, Edmundston.

**Ouverture**

M. R. Jime, doit ouvrir un magasin de fruits et bonbons, tout près du pont, porte voisine de M. T. Boudreau, barbier. Vous pourrez vous procurer tout ce que vous désirez en fait de fruiteries, gâteaux, et sucreries.

**Marché de Viandes**

M. Bélonie M. Clavette de St-Basile, marchand de viandes et poissons, désire annoncer à ses clients et au public en général qu'il vient d'ouvrir un magasin de viandes, poissons, légumes, etc., dans la bâtisse autrefois occupé par M. George Mongeon, au bout du nouveau pont. M. Clavette donnera à ceux qui voudront l'encourager pleine et entière satisfaction.

M. Clavette tient aussi à remercier ceux qui l'ont encouragé par le passé et il sera en mesure de donner encore plus de satisfaction dans son nouvel établissement.

En **MUTUAL LIFE OF CANADA** n'a pas perdu un centime de ses placements d'argent depuis 45 ans. C'est dire que ses placements sont sûrs et cela au bénéfice des assurés.

**Comptes d'abonnement**

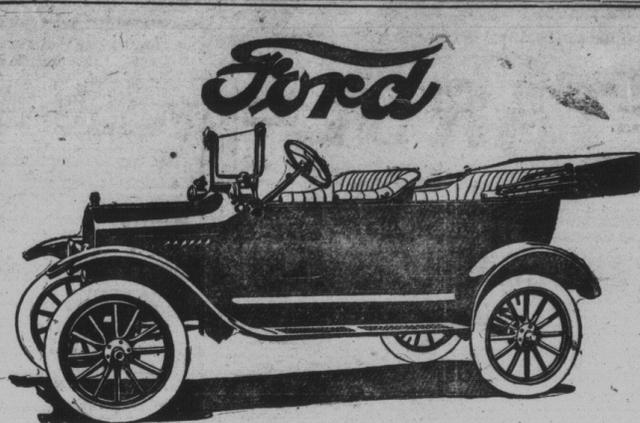
Nous avons envoyé depuis quinze jours les comptes d'abonnement. Un bon nombre ont déjà fait remise, nous les en remercions sincèrement et nous comptons que tous voudront bien s'acquitter d'ici quelques jours de ce montant minime pour eux et qui correspond encore pour nous à une somme assez considérable.

S'il arrivait quelques erreurs dans l'envoi de ces comptes, l'on nous rendrait service de nous en prévenir sans délai. Ces erreurs peuvent se produire avec la meilleure bonne foi et l'on voudra bien prendre note que nous nous empresserons de les réparer sur indication.

**Salon de Couture**

Mde Louis Bouchard, couturière, désire annoncer aux dames et demoiselles d'Edmundston et des alentours qu'elle doit ouvrir un salon de couture, de première classe, dans la bâtisse de M. Ferdinand Philibert, tout près de l'église d'Edmundston.

M. Jean Baptiste Michaud, notre magistrat de police a déménagé son bureau au palais de justice. Il s'occupe aussi d'assurance contre le feu et il est agent pour la "Merchants Casualty Company" assurance contre les maladies et les accidents.



**"Une Machine Jeanne d'Arc"**

**S**UR le champ de bataille, elle fut d'une endurance nonpareille, elle fut, et est encore la dernière et seule machine en état de service lorsque les hostilités cessèrent. — Extrait d'une lettre qu'un soldat Anglais stationné en Afrique, écrivit à la Compagnie Ford.

Par les chemins défoncés par les obus, à travers les champs submergés, et comme force motrice, n'ayant de supérieur que les chars d'assaut pour pouvoir passer pardessus les débris, et les trous d'obus, la machine Ford établit un record mondial extraordinaire sur les champs de bataille de cette grande Guerre. Les louanges de la voiture Ford furent chantées en vers et mis en musique: les lettres en parlèrent, les dépêches ainsi que les rapports militaires en firent mention.

En France - des 1000 voitures en usage, 700 étaient des Fords  
En Italie - des 1000 voitures en usage, 850 étaient des Fords  
En Egypte - des 1000 voitures en usage, 996 étaient des Fords

En Mésopotamie des 1000 voitures en usage, 999 étaient des Fords L'installation de force motrice Ford qui permet d'établir ce record universel sur tous les champs de bataille de la guerre, demeure toujours la même. Vous la trouverez dans la machine Ford que vous achèterez.

Routière Ford \$660. Auto de Tourisme \$699. Pour les modèles ouverts, l'équipement de démarrage et d'allumage électrique est de \$100 de plus. Coupé \$975. Sédan \$1175 (l'équipement de démarrage et d'allumage électrique est compris dans le prix des modèles fermés). Jantes démontables, support de pneu, et pneus antidérapants en arrière comme équipement facultatif aux voitures fermées, au prix de seulement \$25 de plus. Ces prix sont f. o. b. Ford, Ont., la taxe de guerre non comprise.

N'achetez que les véritables pièces de rechange Ford. Vendues par plus de 700 marchands, et 2000 garages de services.



**Tested 250,000 Miles  
Three-Point Suspension Springs  
Greatest Improvement Since  
Pneumatic Tires**

**O**VERLAND 4 has been tested as no car has ever been tested before. 250,000 miles of mountain trails, desert sand, heat, cold, mud and dust, demonstrated the quality of every part of the car long before we began manufacturing.

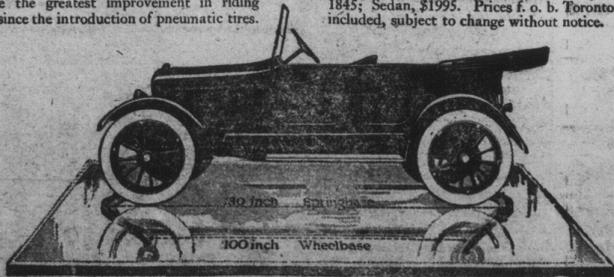
This remarkable test showed conclusively that Three-Point Suspension Springs, exclusive with Overland, are the greatest improvement in riding comfort since the introduction of pneumatic tires.

Diagonal attachment of the Three-Point Springs at both ends of a 130-inch Springbase gives the road steadiness of the heavy car of long wheelbase.

Equipment is complete from Auto-Lite Starting and Lighting System to Demountable Rims.

The longer you ride in this car the better you will like it. Come and see this car. Ask for Booklet.

Overland 4 Touring, \$1195; Roadster, 1195; Coupe, 1845; Sedan, \$1995. Prices f. o. b. Toronto, War Tax included, subject to change without notice.



**HENRI LAFOREST, Agent, EDMUNDSTON, N. B.**

Head Offices and Factories, Willys-Overland, Limited, Toronto, Canada

**SEMENCE D'URGENCE**

**Commission Fédérale d'achat de Semence**

L'état de compte consolidé couvrant les trois dernières années d'opération de la Commission gouvernementale d'achat de semence a été vérifié et trouvé exact. Le total des sommes avancées pour ces achats par le ministère des Finances, sur réquisition du Commissaire fédéral des semences, se monte à \$11,896,540.96 et le total des remboursements effectués au receveur général sur le produit de ces ventes, se chiffre par \$11,903,437.76. L'actif net, représenté par le grain de semence entreposé, se monte à \$37,888.95. Le coût total des semences ne comprend pas les traitements et les frais du personnel de la Commission, qui se compose des agents de la division des semences. L'arrêté en conseil établissant la Commission stipulait que ces semences devaient être achetées, entreposées, nettoyées, ensachées au besoin, et vendues au prix coûtant, qui serait déterminé aussi exactement que possible.

La Commission a fonctionné d'octobre 1916 à septembre 1919. Elle a acheté et vendu des blés, avoine, orge, seigle, blé d'Inde, pois et fèves, toujours sous réserve de l'inspection prescrite pour les catégories établies par la loi du contrôle des semences. L'inspection était faite par le service d'inspection de la division fédérale : Chaque wagon de semences acheté ou vendu était examiné par un inspecteur et les échantillons étaient soumis aux essais de pureté et de germination aux laboratoires fédéraux à Ottawa, Winnipeg ou Calgary. Les titres remis à l'acheteur sont : la

déclaration d'expédition, le certificat du peseur autorisé, le certificat de qualité et une traite à vue.

Ce système de distribution de semences dans les cas urgents a été établi à la recommandation du Commissaire des Semences. Il se base sur l'établissement de qualités officielles de semences pour le grain et sur le principe que les municipalités, appuyées par leur gouvernement provincial, peuvent, mieux que toute autre organisation, ouvrir des crédits aux cultivateurs nécessiteux.

GEO. H. CLARK,  
Commissaire des semences.

**8 morceaux pour 10c.**

Le dernier numéro du PASSE-TEMPS (644) contient neuf morceaux de musique dont voici les titres :

1. Beautiful Dreams, valse inédite pour piano ;—2. Ave Maria de Schubert, pour la fête de l'Immaculée Conception ;—3. Gai ! Gai ! Gai ! chanson de noces ;—4. Vénus, valse artistique pour piano ;—5. Grand Mère et Maman, piano et chant ;—6. I gn'y a pus d'enfants, chansonnette comique ;—7. Gaston tait "des beaux yeux", chansonnette avec accompagnement ;—8. La Mistinguette, chansonnette comique avec accompagnement.

Et aussi : Les morts "immortels", pièce à dire ; Galerie patriotique : Portrait et Biographie de Domini que Ducharme ; Les Sœur Jumelles, une vus animée célèbre ; Cours de solfège : 2ème leçon, etc., etc.

En vente partout, 7 sous le numéro ; par la poste 8 sous. Abonnement, un an, Canada \$2.00 ; États-Unis, \$2.50. Adresse : LE "PASSE-TEMPS, 16 Craig-Est, Montréal.

**Toux, Rhumes, Bronchites, Grippe, disparaissent rapidement après quelques doses de**

**=TAROL=**

le spécifique à base de Gérodon, d'Huile de Foie de Morue et autres médicaments efficaces, le meilleur remède connu contre toutes les affections des voies respiratoires.

En Vente Partout. DR. ED. MORIN & CIE, Limitée, Québec, Canada.

"LE MADAWASKA"

Journâl Hebdomadaire - EDMUNDSTON, N. B.

TARIF D'ABONNEMENTS - Payable strictement d'avance CANADA ETRANGER

TARIF DES ANNONCES - Annonces légales, première insertion, la ligne...

NOTES LOCALES

Un triste accident s'est produit aux usines de la Compagnie Fraser hier soir, mercredi, alors qu'un jeune homme du nom de Bérubé s'est fait tuer par un choc électrique.

Nous, avons à l'Imprimerie du Madawaska de très jolies boîtes de papier que nous venons de recevoir et aussi du papier de deuil et des enveloppes.

M. l'avocat Max D. Cormier est en voyage d'affaire à Montréal pour quelques jours. Il sera de retour vendredi ou samedi.

M. Roch Noreau, voyageur de commerce est en ville ces jours-ci.

La MUTUAL LIFE OF CANADA est une compagnie d'assurance- vie qui ne fait pas affaire en dehors du Canada qui exerce un soin judicieux dans le choix de ses risques, qui est renommée pour ses dépenses minimes d'administration, et pour son taux très bas de mortalité.

Toutes nos félicitations à Melle Yvonne Pelletier à qui a été décernée la médaille présentée par le Lieutenant Gouverneur, à celui ou celle qui ferait la plus haute moyenne dans les examens du mois de juin dernier pour le comté de Madawaska.

Mademoiselle Lauretta Gillespy, de Grand Falls et son cousin M. W. C. Smith étaient en promenade chez M. Gillespy de l'Hôtel Royal.

Les fonds de la MUTUAL LIFE OF CANADA sont tous placés au Canada. Elle n'a pas d'intérêt dans aucun "trust", ni compagnie à "stock". Elle n'a pas un centin dans des bons étrangers. C'est dire que son actif est de première valeur.

M. Hypolite Collin de St Hilaire était à Edmundston ces jours derniers.

M. Pierre Verret, menuisier, de Ledges était de passage dans notre ville, mercredi et jeudi de cette semaine.

La MUTUAL LIFE OF CANADA est une compagnie à base mutuelle. Tous les profits vont aux assurés et non à des actionnaires. Elle peut donc donner de larges dividendes aux assurés.

Les Enfants de Marie d'Edmundston donneront mercredi le 10 dans la salle du couvent un grand whist au profit de l'Eglise. Comme toujours ce sera un grand succès. Ne manquez pas de voir les prix nombreux et très jolis.

Vu la persécution contre les catholiques qui sévissait en France avant la guerre et l'ostracisme dont souffre la même religion en bien d'autres pays il est intéressant de

lire dans une autre colonne l'article intitulé "Catholicisme et génie militaire".

La compagnie MUTUAL LIFE OF CANADA assure les femmes et les hommes aux mêmes conditions. Les deux sexes reçoivent les mêmes avantages. Justice égale pour tous. Aux dames d'en profiter.

St-Jacques N. B.

M. Jos Grandmaison, sérieusement malade depuis quelque temps prend un peu de mieux et son médecin, le Dr. Sormany espère pouvoir le conserver à sa famille et ses nombreux amis.

M. Eloi L. Ouellet de Thedford Mines était en visite chez ses parents, les Messieurs Grondin, la semaine dernière.

Dimanche soir dernier, il y eut une jolie veillée "Surprise" chez notre Conseiller, M. Ls L. St-Onge. Il y eut parties de Cartes, de sucre à la crème et chant. Les assistants se sont fort amusés. Ils se promettent de retourner bientôt profiter de la franchise et cordiale hospitalité de notre conseiller.

Il y eut messe, en la nouvelle Paroisse, dimanche dernier et malgré le mauvais temps et le mauvais état des chemins l'assistance était assez nombreuse.

Il est fortement rumeur de l'ouverture d'un bureau de poste, non loin de la nouvelle église. Il y a déjà longtemps que le besoin s'en fait sentir. Il serait question de former le bureau "Bossé" qui se trouve dans la nouvelle paroisse, mais trop loin de l'église et d'ouvrir le Bureau "Toussaint".

On se "replaint" que les lumières du pont ne donnent pas la satisfaction attendue. Ainsi, tout récemment, marchant pour les malades, on fut obligé de tâter du fouet, le lan bris du pont, afin de se tenir du bon côté et éviter des accidents. Une seule lampe était allumée et le tuyau en était si boucané qu'elle ne donnait presque pas de lumière. On devrait éteindre cette lampe dans le jour et allumer les deux la nuit.

Plusieurs nouveaux nés la semaine dernière, entre autres, chez M. William St-Onge, M. A. Bossé, M. Xavier A. Roussel et Jos. X. St-Onge. Nous souhaitons la bienvenue à ces nouveaux arrivés.

Nous apprenons que M. Albé Grondin, fils de M. J. B. Grondin Sr, a été conduit à l'hôpital de Saint-Basile, lundi, assez sérieusement indisposé. M. Grondin était dans les chantiers du Maine depuis quelque temps. Nous lui souhaitons un prompt retour à la santé.

A VENDRE

Deux jolis sets de peleries en chat sauvage à assez bon marché. S'adresser à Mde Jos. Tétu Edmundston N. B.

48 j. n. o.

On demande un garçon et une fille pour travailler à l'imprimerie du Madawaska.

Pour vous rétablir rapidement après une attaque de Grippe ou de toute autre maladie déprimante, rien n'égale le

VIN MORIN

C'est le salut des convalescents, des anémiques, des neurasthéniques et des poitrinaires.

EGOLE D'EDMUNDSTON

Rapport du mois de Novembre, Assiduité Parfaite

Grade I.—Gérald Fournier, Renaud Roussel, Rivard Pelletier, Edna Miller, Eveline Cyr, Stasie Ouellet, Irène Madore, Jimmy Michaud.

Tableau d'Honneur Edna Miller, Adrien Michaud, Renaud Roussel, Léonard Migneau, Jeanne Martin, Domine St-Onge.

Plus hautes marques dans examens Yvonne Lajoie, Euclide Bonsens, Edna Miller, Jeanne Martin, Eliason Johnson, Oneil Lajoie, Domine St-Onge, Stasie Ouellet, Renaud Bélanger, Henry St-Onge.

Assiduité Parfaite

Grade II.—Marie Levasseur, Alma Babin, Aquilina Migneault, Willie Lagassé, Jean-Baptiste Rousseau, Albert Roussel, Ouida Poitras.

Tableau d'Honneur Blanche Migneault, Alma Babin, Estelle Bouché, Cecil Martin, Donat Raymond, Adelard Plourde, George Charron, Gérald Fournier, Anna Lavioie.

Martique Hall, Inst

Assiduité Parfaite

Grade IV.—Claudia Blanchette, Alfred Boucher, Médard Daigle, Alec Fournier, George Martin, Léonard Pelletier, Omer Bérubé, Lionel Lapointe, Annie Miller, Yvonne Lagassé.

Plus haute position

Mary Brogan 97, Laurier Martin 92, Léonard Pelletier 85, Cédia Rossignol 85, Annie Miller 80, Robert Dumont 70, Marthe Martin 67, Alec Fournier 65, Grace Horris 64, Marion Dombard 52, Claudia Blanchette 50, Alfreda Cyr 50.

Assiduité Parfaite

Grade VI et VII.—Willard Dayton Ruby H. R. is, Adelbert Michaud, Marie Nadeau, Briget McLean.

Tableau d'Honneur

Albertine Bérubé, Lilian Bérubé, Anais Cyr, Willard Dayton, Patrie Cyr, Kenneth Matheson.

Moyenne au-dessus de 50

Anita Dubé 70, Gertrude Howlett 70, Irène Levesque 65, Séverin Michaud 60, Ronald Radeout 75, Willard Dayton 68, Julie Anne Levesque 68.

Assiduité Parfaite Gordon Lawson, Eva Levesque, Grace Stevens, Martin Hall, Earle Sargeant, Edward Miller, Elizabeth Rideout.

Grades X et XI.—Gordon Lawson, Helen Marghe.

Grade IX.—Yvette Pelletier, Eva Levesque.

Grade VIII.—Joseph Levesque, Martin Hall, Jeanne Pelletier, Eula Rice, Gertrude-Bérubé, Joseph Bérubé.

A. C. Kelley, Inst.

L'Essai de Semence pour les Cultivateurs et les Grainetiers

La division fédérale des semences a fait, dans nos laboratoires à Ottawa, Winnipeg et Calgary, plus de 35,000 essais de semence pendant l'année finissant le 30 juin. En 1909 le nombre d'essais effectués ne se montait qu'à 5,775; l'écart entre ces deux chiffres fait ressortir eloquemment le développement qu'a pris l'essai des semences au Canada. C'est des mois de septembre et de juin que nos laboratoires font la masse principale de leurs travaux. Chaque laboratoire

Catholicisme et génie militaire

Nous lisons dans la "Demi-Butte" de Pierre l'Ermite:

"Le maréchal Foch, généralissime des armées alliées, salué comme un génie militaire de premier ordre par l'opinion des deux Mondes, y compris l'Allemagne et l'Autriche vaincues, assiste à la messe tous les jours et communie tous les dimanches. De plus, aggravations des aggravations, il a été élevé chez les Jésuites, et même, il a un frère Jésusite!... Que dis je!... le samedi, 27 septembre, il est venu frémir—se prosterner à la grotte de Lourdes!... Il y fut même reconnu et salué avec enthousiasme.

Le maréchal Haig, commandant en chef des troupes britanniques en France, est catholique. Il a un frère Rédemptoriste.

L'amiral Biron, commandant en chef des troupes navales des Etats Unis, est un fervent catholique.

Le général de Castelnau, chef d'état-major général de l'armée française, dont l'admirable défense du Grand Couronné préserva Nancy de l'invasion, et qui eut trois fils tués dans cette guerre, est un habitué de la messe quotidienne et de la communion fréquente.

Le général Gouraud, l'illustrissime, dont l'armée a joué un rôle capital dans l'avance victorieuse de nos troupes à partir de septembre, est un fervent croyant.

Le maréchal Pétain, généralissime de l'armée française, dont a maîtresse s'est révélée au cours de cette guerre, est un catholique notoire, ami de Castelnau et, comme lui, victime jadis de l'ostracisme du F... André.

Le général Mangin, le brillant "colonial", qui a eu l'honneur de conduire l'entrée triomphale de la 10e armée dans Strasbourg reconquis, est un catholique, et il a un frère parmi les Peres Blancs du cardinal Lavignerie.

Le général Maistre, commandant d'armée, qui a rendu de si précieux services en Italie et en France, est aussi un fervent catholique, etc...

peut traiter jusqu'à 200 échantillons par jour. Nous essayons gratuitement jusqu'à dix échantillons pour un cultivateur ou un grainetier pendant la saison. Passé ce nombre, nous faisons payer l'essai-âge au prix coûtant.

C'est par l'essai officiel de la qualité des semences que le gouvernement exerce un contrôle sur le commerce des semences. Ce contrôle, dans les anciens pays d'Europe, est considéré comme l'un des services les plus importants que le gouvernement rend à l'agriculture. Les pays qui n'ont pas un bon système de contrôle deviennent bientôt un "dépotoir" pour les semences de qualité inférieure, venant des autres pays, et il se vend aux cultivateurs non avertis beaucoup de graines de pauvre qualité produites dans la localité. Notre système est souvent mentionné dans les autres pays, où il a la réputation d'être le plus efficace et le plus pratique de tous. Deux faits nous permettent de mieux apprécier toute son importance; aujourd'hui les graines importées ne peuvent sortir de la douane tant qu'elles n'ont pas été éprouvées au laboratoire des semences; de même les céréales, le lin, le maïs et les graines de trèfle et de graminées offertes en vente doivent se conformer à certains types fixes de qualité.

GEO. H. CLARK, Commissaires des Semences. Ottawa, 18 nov. 1919.

Edmundston et le Progrès

Suite de la première page

et l'appréciation du public; et l'on pourrait ajouter qu'elle ne vit avec succès que si elle fait, en plus du salaire donné à ses employés, quelque chose pour le bien-être de la population qui l'entoure. Qu'il nous soit permis de rappeler ce qu'a réalisé, au Val des Bois (France), le grand industriel, M. Plormel, surnommé le patron modèle, le père du peuple et de la ville ouvrière qu'il a suscitée autour de son établissement, en protégeant son monde contre les accapareurs et la cherté de la vie.

Qu'on fait les Brown à la Tuque, et la compagnie Shavenegan, tous deux sur le St-Maurice, (Québec) Les Brown se sont efforcés de pourvoir au confort de leurs ouvriers en installant la lumière électrique et en la donnant à bonne condition, dans la ville, et, en plusieurs endroits, gratis. Il ont, de plus, meublé, à leurs dépens, et, avec tout le confort médical moderne y compris l'outillage chirurgical, l'hôpital qui recevait leurs blessés, comprenant que de pauvres religieuses ne pouvaient disposer de fonds suffisants à cette fin. A Shavenegan, on est allé plus loin. La ville n'était-elle pas la demeure des employés? La compagnie a songé à l'embellir, à élargir et à paver les rues, à percer les boulevards magnifiques, à aplanir les côtes, etc., et cela moyennant des travaux de nivellement considérable, le tout à leurs frais.

Ces compagnies reconnaissent la nécessité de concourir au bien-être de leurs employés et, ainsi, se font estimer par eux. Du reste, elles admettent aussi qu'il est dans leur intérêt de chercher à garder surtout leurs ouvriers catholiques, comme étant plus stables, consciencieux, sobres, et aisément satisfaits de leur sort. A Ouïatchouan, lac St-Jean, Québec, la compagnie protestante a construit l'église catholique et le presbytère dont elle se charge du chauffage, de l'éclairage, etc., ainsi que du salaire du curé d'office, pour les raisons susdites.

N'est-ce pas la compagnie Fraser, qu'il y a quelques années passées, avait compté voir se fixer permanentement, près de ses usines de Plaster Rock, les nombreux ouvriers français de Tracadie et de la côté est qui chaque été y sont à son emploi? Ce pourquoi personne, du reste, n'eut songé à lui donner le blâme; bien au contraire.

Et voilà, brièvement, le vrai moyen de conserver, dans la société, la paix et l'union qui font la force et le progrès entre les ouvriers et les patrons.

Nul doute que, à Edmundston, on saura faire son possible pour attirer la confiance du peuple et marcher ensemble dans le respect et l'estime mutuelle, secondée par la bienfaisance et la charité, vers un avenir plein de promesses.

C. VRAI.

Pourquoi vous devez assurer votre Vie

- 1. PARCE QUE c'est un devoir que vous devez à vous-même et à ceux qui dépendent de vous.
2. PARCE QUE du moment que votre vie est assurée, si vous mourrez, votre succession est augmentée du montant de votre police.
3. PARCE QUE la mort est certaine—QUAND est incertain. Aujourd'hui vous pouvez passer l'examen médical—DEMAIN il sera trop tard.
4. PARCE QUE votre police est un montant comptant en argent que vos créditeurs ne peuvent saisir—si vous en avez à votre mort—une somme qu'un désastre financier ne peut pas ôter à votre famille.

Quand devez-vous vous assurer.

- 1. AUJOURD'HUI alors que vous avez la vie et la santé; demain vous n'avez peut-être ni l'un ni l'autre; les délais sont toujours dangereux.
2. AUJOURD'HUI une police vous coûtera moins que plus tard. Soyez sages et assurez votre vie avec une mesure de prévoyance pour vos vieux jours.
3. AUJOURD'HUI car dans un temps de dépression financière plusieurs ont tenté que les polices étaient le seul crédit où ils pouvaient compter pour se procurer les fonds nécessaires.
4. AUJOURD'HUI car le temps d'agir; si vous ne faites pas d'économies, quand aller-vous en acheter? Engagez-vous que remettre un devoir présent peut être fatal à vos meilleurs intérêts.

Où vous assurer?

Dans la Compagnie MUTUAL LIFE OF CANADA. PARCE QUE cette compagnie a toujours remporté les plus grands succès. PARCE QUE cette compagnie n'a pas de supérieure dans le montant des dividendes qu'elle paie à ses assurés. PARCE QUE cette compagnie n'a pas d'actionnaires qui mangent une partie de ses revenus. PARCE QUE ses réclamations en cas de mort sont payées promptement. PARCE QUE c'est une compagnie canadienne qui ne fait pas d'affaires dans aucun pays étranger; qui fait un choix judicieux de ses risques, et qui est reconnue pour ses méthodes saines d'administration. PARCE QU'ELLE assure les hommes et les femmes; les deux sexes ont les mêmes avantages; justice égale pour tous. PARCE QU'ELLE ne fait pas de restriction relativement à l'occupation, la résidence ou les voyages des assurés. PARCE QUE ses fonds sont déposés dans des banques canadiennes seulement et que depuis 40 ans elle n'a pas perdu une seule piastre des placements qu'elle a faits.

Pour ces raisons et bien d'autres encore, assurez-vous dans la Compagnie MUTUAL LIFE OF CANADA.